

Inside this Issue:

TIFD Board News	2
Calendar of Events	3
Germain Hébert	4
TIFD Camp Syllabi Index	5
Artists' Corner: Loretta Kelley	6
News from Member Groups	3-5, 8



**T-SHIRT DESIGN  
CONTEST!!!**

Go down in history  
with your very own  
design for 2005  
TIFD Camp Tshirt!

**Design guidelines:**

- > Print area is 12 x 12 inches max.
- > Art can print from 1 to 3 PMS colors.
- > Adobe Illustrator or Photoshop native files are preferred. Must use both Scandinavian and

*Continued on Page 5*

## Furstenberg honored at SAC Fest

by Chris Broad

**ED. NOTE:** TIFD congratulates Joan Furstenberg and Germain Hébert! (See write-up on Page 4.) Longtime Houston IFD member Chris Broad presented Joan with the annual Texas Dance Award at the San Antonio College Folk Dance Festival on Mar. 12. Here is the text of his speech:

It is my pleasure and honor to introduce the recipient of the 2005 Texas Dance Award, Joan Furstenberg. Joan began dancing with the Houston International Folkdancers in 1986, and in the intervening years, she has held almost all the club's positions of responsibility and leadership. In addition, she has danced in virtually every HIFD performance and has directed many of them. Furthermore, she stores much of the club's equipment and costumes and uses her phone number as our public contact.

Joan served on the TIFD Board from 1990-92 and was Texas Camp co-chair in 1993, and for many years she has coordinated volunteer chores at Camp, whipping us all into line. She has been attending this workshop and performing at these Saturday night concerts since she first started dancing.

Yes, Joan has done all these things, served in all these leadership roles, but what she does most is share her love of folkdancing. She has been a teacher at

the Monday night beginners' group for many years and she is one of the first to welcome newcomers to dancing. She has the gift for teaching beginners and the warmth to make them feel welcome on the floor.

Joan Furstenberg, the 2005 Texas Dance Award honoree.

-- Chris Broad

Joan Furstenberg accepts her Texas Dance Award plaque at SAC Fest 2005.



## TIFD Board of Directors

Rowena Young, President	713-806-3785	rowena@stevesfamily.net
Franklin Houston, Vice President	512/454-1535	fhouston@texas.net
Georgia Horn, Treasurer	281/242-0598	georgiahorn@argolink.net
Shelley Allison	972/416-9199	sgallison.email@verizon.net
Rhonda Beckman	972/716-0716	rbeckmancpa@yahoo.com
Jane Lorenzen	972/509-0094	utarzan@ix.netcom.com
Bob Madrulli	512/323-2797	madrulrp@texas.net
Chuck Roth	512/453-8936	croth@austin.rr.com
TIFD Secretary: Bruce Bostwick 512/836-7974		

### TIFD news

## TIFD Board elects 2005 officers

Outgoing and incoming TIFD Board members met Feb. 5 at John and Jan Bloom's residence in Houston for the annual transitional board meeting.

Rowena Young was elected president for 2005.

The board recognized outgoing trustees John Ramage, Elaine Moczygomba and Jan Bloom for their service.

All 2005 newly elected officers, current board members and their contact information are listed above this article. Three board members are elected each December to three-year terms.

Officers are elected by the board from among its members, with the exceptions that the secretary and treasurer do not have to be board members.

The board met again May 21 at Bob and Trudy Madrulli's residence in Austin.

The next Board meeting will be Sat., Aug. 6, at noon at the Beckman residence in Dallas.

Deadline for next newsletter  
June 16

TIFD News is normally published six times a year for the members of Texas International Folk Dancers, Inc., a non-profit organization. Submissions for publication are welcome, yet subject to editing. All opinions expressed are those of the author exclusively. Material herein may be reproduced with the editor's permission. *Due to personal circumstances, this is a combined issue covering March through June. We sincerely apologize for any inconvenience to our members.*

**CALENDAR LISTINGS:** Submissions may be e-mailed directly to editor@tifd.org, or via the TIFD home page at www.tifd.org.

**ADDRESS CHANGES:** For newsletter mailing list or TIFD Member Directory, contact TIFD, P.O. Box 4516, Austin, TX 78765, Attention: Chuck Roth, 512/453-8936, croth@austin.rr.com.

**SOUTHWEST FOLK DANCE DIRECTORY:** Send additions and corrections to Leslie Gompf, SWFDD@tifd.org.

**GENERAL CONTRIBUTIONS:** E-mail editor@tifd.org or mail to TIFD News, P.O. Box 4516, Austin, TX 78765.

## From the Editor

First, two corrections: Joan Furstenberg was not acknowledged as a Texas Camp 2004 photo contributor in last issue's Camp article. Joan actually submitted two classic(!) Camp photos. Thank you, Joan! Also, I am told Kathleen McDonagh's Texas Camp costume was not of Raggedy Ann but of Sally from the Tim Burton animated film, "Nightmare Before Christmas" (which obviously I never saw). Apologies for my oversights.

Hope many of you have been enjoying the Camp photos posted at tifd.org. Thanks to Webmaster Leslie Gompf, you can just click the link in the Texas Camp section of the website to see them. See you dancing!

Shelley Allison, editor@tifd.org

## Calendar of Events 2005

**May 27-30 Memorial Day Weekend International Folk Dance Festival** at Cherry Hill Park, College Park, MD. Featuring Zeliko Jergan, Cristian Florescu and Lee Otterholt. Info: diamonddancecircle@comcast.net, 301-871-8788

**June 18 Austin 3rd Saturday Contra Double Dance** with Suzanne Girardot from Seattle calling to the music of Mockingbird. Info: website www.austincontradance.org

**May 27-29 National Polka Festival in Ennis, TX.** Czech food and entertainment, 14 polka bands. Info: www.nationalpolkafestival.com

**June 9-12 Texas Folklife Festival in San Antonio.** Four-day cultural celebration showcasing Texas' diversity through ethnic foods, music and dance, arts and crafts, artisan demonstrations, storytellers, competitions. Info: www.texancultures.utsa.edu/tff/

**Aug. 13-Sept. 5 Mainwoods Dance Camp.** Four sessions of "international folk dancing with a difference." Info: www.mainwoodsdancecamp.org

**July 2-9 (New Mini-camp: July 2-5) Nordic Fiddles and Feet,** Norwegian and Swedish Music and Dance at Buffalo Gap Camp, 5th anniversary. Dance teachers: Anne Torhild and Knut Blikburg, vossaspringar (Norway); Britt-Mari Westholm and Bengt Mård, Swedish polskor; Roo Lester and Larry Harding, Scandinavian dance basics. Music teachers: Leif Rygg, hardingfele; Anna-Kristina Widell, nyckelharpa; Eva Åström Rune, Swedish singing; Jonas "Jalle" Hjalmarsson, Swedish fiddle;

Loretta Kelley, hardingfele; Bruce Sagan, Gammaldans band, Swedish fiddle. Info: website www.nordicfiddlesandfeet.org, email fiddlesandfeet@aol.com, 865-522-0515, 4401 Alta Vista Way, Knoxville, TN 37919.

**July 4-13 Jim Gold International Folk Tour to French Canada** led by Yves Moreau and Jim Gold to Montreal, Quebec City, and Drummondville World Folk Festival. Info: website www.jimgold.com, email Jimgold@jimgold.com; Jim Gold Intl., 497 Cumberland Ave., Teaneck, NJ 07666, phone 201-836-0362, fax 201-836-8307.

**Aug. 1-13, 13-17 Jim Gold International Folk Tour to Bulgaria (Aug. 1-13, incl. Koprivshitsa Folk Festival) & Prague (Aug. 13-17)** led by Jim Gold. Info: same as for French Canada (see above). *ED. NOTE: Various other Festival tours available; search Koprivshitsa online.*

**Aug. 7-14 Ti Ti Tabor Hungarian Music and Dance Camp 2005** at All Saints Center, Raft Island, Washington, USA. 13th annual workshop of the music, songs and dance of the Mezosegi village of Magyarsovát. Teaching staff: Richard Kokenyi and Marianne Majorosi, dance; Erika Juhasz, singing and children's program; Duvo Egyuttés from Salgotarjan, instrument & evening tanchaz music -- Denes Hruz, Szabolcs Hruz, Ferenc Andrassy, Gergely Toth and Jozsef Terek; Chef Richard & crew. Info: website www.tititabor.org, or <mailto:info@tititabor.org>

## News from Member Groups

### Tulsa

**Tulsa International Folk Dancers** have a new website, thanks to Darla L'Allier: www.geocities.com/tulsaifd/index.html

Every so often, life hands us odd juxtapositions of joy and sadness, such as a death and a birth within a family at the same time, or a graduation and a loss of job. Tulsa experienced some of these "opposite events" in the last two months. We lost two lifelong folk dancers to death, and we also had a

big party and a big workshop.

Jerry Richards danced with Tulsa IFD for many, many years. He enjoyed performing whenever he had a chance, and owned some beautiful dance costumes. We will think of Jerry every time we do Armenian Miserlou and Shar Planina, two of his favorite dances in recent years. At his funeral service, the clergyman referred to Jerry's deceased wife Charlotte, who had also been an avid dancer, saying, as if to Charlotte, "Prepare the dance floor,

*Continued on Page 5*

## Germain Hébert receives SAC National Dance Award

by Vonnie Brown

Each year the San Antonio College Folk Dance Festival, under the direction of Nelda Drury, honors an individual who has made outstanding contributions in international folk dance. This year the award went to Germain Hébert, the first North American to intensively study French folk dances and subsequently teach these dances in our international folk dance movement.

Germain's first exposure to French dances was in 1963 when two folk dance groups came to Quebec as part of an industrial fair. One group was from the Basque Region and the other from Berry in central France. Germain and his wife Louise were asked to sponsor the Berry group in their hometown of St. Jean and from that time on they were hooked on French bourrées.

It was the Héberts' good fortune to be invited by Pierre Panis (the artistic director of the Berry group) to teach international folk dancing at an annual summer dance camp held in Berry. It was at this 1963 camp that the Héberts learned their first bourrées, which many consider to be the

"real" French dances. The Héberts have returned to France many times to continue their study of the bourrées and also to study the dances of all regions.

In 1965 the Héberts were invited to teach French dances at the Stockton Folk Dance Camp and from here their new career was launched. Over the years they have returned to Stockton many times and have taught at all the major camps and festivals throughout the U.S. and Canada.

In recent years Louise has stepped back from teaching; however, Germain (a school principal by profession) continues to teach and spread the joy of French dancing. He has given us so many wonderful dances but undoubtedly it is the bourrées for which he is most noted. Prior to the awards ceremony in San Antonio, the Karpaty Dancers of Baton Rouge paid tribute to Germain by performing a medley of bourrées choreographed by Vonnie Brown, Karpaty Artistic Director and Immediate Past President of NFO. NFO extends heartfelt congratulations to Germain and thanks both Héberts for the valuable contributions they have made to dance.

### More News from Member Groups: -- Houston

HIFD's Fri., Mar. 4, dance night featured a surprise salute to Joan Furstenberg, who received the TIFD award at SAC Fest this year for being a significant contributor to folk dance in Texas. Cake and ice cream were provided, and members brought munchies to add to the festivities. Decorations reflected Joan's affection for lizards and bats, and attendees were invited to dress accordingly -- "or just be batty." There was a special sing/dance-along rendition of Makedonsko Devojce lyrics (*see below*) for the sing/dance along.

Sung to the tune of "Makedonsko Devojce":

**Verse 1:**  
TIFD honoree,  
You know we love you too.  
Because of all the things you do,  
Joan - this night's for you.

**Chorus:**  
Thank you

Joan Furstenberg,  
You keep us going strong,  
Heartfelt thanks for all you do,  
We thank you with a song.

Never, never  
She never takes a rest  
Without you what would we do?  
Oh Joan, you are the best.

**Verse 2:**  
Never could we do without  
your hugs and ready smile.  
A friend to all and always there,  
That's our Joanie's style.

**Chorus**

**Verse 3:**  
Backrubs are her specialty,  
She makes us all feel fine.  
She does it right because she cares,  
Joan is so divine.

**Chorus**

**Verse 4:**  
Name someone who gives her all,  
Who dances every show,

Finds a hall for one and all,  
That's our favorite Joan.

Joan emailed this response to the group (reprinted with her permission):  
Dear friends,

Thank you so much for the surprise party last Friday. It really was a surprise and so much appreciated. I'm glad that I found HIFD back in 1985-86, and that I continued to come to Monday night, and finally got the courage to come on Friday night (encouraged by Gerald Jackson, for those who remember him). My association with HIFD has been one of the most rewarding experiences of my life, and I feel that the members of the folkdance community are my own special family. You are all very important to me, and I don't know how I can express the joy I feel when I am with the group. You have been with me in bad times as well as good, and given me much support at all times. I love you all. --Joan Furstenberg

## Texas Camp Syllabi Master Index Is Here!

Do you have a stack of syllabi from previous Texas Thanksgiving Folk Dance Camps sitting around your home? Have you ever wanted to teach or review a folk dance that you learned at camp, but you can't remember which year it was taught? Your problem is now solved.

We have posted a master index of Texas Camp syllabi on the TIFD web page at <http://www.tifd.org/TexasCampIndex.pdf>. This index lists over 800 dances published in Texas Camp syllabi from 1972 through 2004. In addition to the camp year and page number, the index lists the formation and instructor for most dances. Some background material and songs are also indexed. The index was compiled by Sally Jenkins from Tulsa and Chuck Roth from Austin. We plan to add the early years of Texas Camp from 1959 through 1971 at a later time.

## T-SHIRT DESIGN CONTEST:

*Continued from Page 1*

Israeli themes together.

Use some of the following: TIFD 2005  
CAMP

or

Texas Camp 2005 Texas International  
Folk Dancers Scandinavian \* Israeli

Designs must be submitted by August  
31st to one of the Camp Chairs:

Jo at (512) 836-7974,

jo.soto@mail.utexas.edu or Wende (972)  
790-4819, wendewaters@sbcglobal.net

**GOOD LUCK!**

~~~~~ TIFD wishes a Happy 60th Birthday to BUDDY STEVES

## News from Member Groups: -- Tulsa

*(Continued from Page 3)*

dear -- your partner is coming."

Mike Smith, while not a TIFD member at the time of his death, was nonetheless a longtime member of the larger Tulsa folk dance community.

During his years as a club member, Mike was admired for his skill at performing and teaching. He may be best remembered for difficult or tricky dances like Ciganytanc and Arnauteasca.

We will think of our old friends with fondness. Meantime, life goes on for the living.

Club member Jan Erdman had once suggested a costume exchange, and in early March, people cleaned out their closets of unwanted costumes and parts thereof. Anyone who wanted to buy a scarf, blouse, belt, etc., put money in the club treasury instead of paying the clothing donor. It was fun and useful.

On Mar. 13, we celebrated 36 years of club activity with a big party at Memorial Community Hall in Tulsa. Everyone dressed up (some in the new duds from the costume exchange) and brought scrumptious food. We settled our dinner by starting the dancing with a Grand March. The place of honor at the head of the line went to Wayne Beebe, who turned 90 years young on the day of the party. Wayne still dances nearly every week, and

swims and rides his bike several times a week.

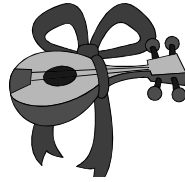
After birthday cake and a few more dances, Nick Bratkovich was ushered in. We danced the rest of the evening to his matchless accordion playing and singing.

Finding we still had a scrap of energy left over, we held an international workshop Apr. 8-10 in Tulsa. Our teacher, Edwidge Munn of Gatineau, Quebec, made her U.S. teaching debut here. She is well known in Canada but has remained unknown here. We hope to have changed that, as we had dancers from 4 states (including several Texas IFD members) in attendance, and all were enthusiastic about Edwidge. She taught a dozen dances from almost a dozen countries, with careful attention to styling. We treated Edwidge to some real down-home Southern-style cooking; she ate her first-ever fried okra, baked squash and Cajun catfish, and pronounced it all delicious. She was most impressed with springtime in the South. We expect to be dancing the dances Edwidge taught for years to come.

In February, we were treated to performances and teaching by two wonderfully fluid hula dancers -- quite a change from our rompin' stompin' Balkan dances! I won't say who thought that "Lovely Hula Hands" was "Lovely Houlihan."

-- Sally Jenkins

# ARTISTS' CORNER



**ED. NOTE:** *Following is the second installment of a TIFD News feature spotlighting a folk dance artist -- be it musician, dancer, teacher, or otherwise notable personality -- who has made a mark in the TIFD community.*

## Loretta Kelley

Loretta Kelley is primarily known as the premiere American player of the hardingfele. Since 1979, she has made over a dozen trips to Norway to study hardingfele playing from the masters. Loretta has taught and performed extensively throughout the U.S. and has been a staff teacher at Buffalo Gap Scandinavian Week since 1987 and at the Hardanger Fiddle Association of America Annual Workshops since 1990. She has produced two recordings of her playing, *Amerikaspel* in 1996 and *Dansekveld* in 1990. In addition, Loretta has an international repertoire on fiddle, having played for the Los Angeles' Aman Ensemble and the NAMA Orchestra in the 70's and 80's. She also learned to play the gudulka (rebek) during that time. Two CDs with Loretta's fiddle playing are *Hambo in the Barn* and *Best of NAMA*.



Loretta Kelley

Loretta Kelley  
6807 Westmoreland Ave  
Takoma Park, MD 20912-4410  
Phone: 301-270-4925  
lorettakelley@fanitull.org

### TIFD planning session set

The TIFD Board will conduct a long-range planning meeting on Sun., Aug. 7, at 10 a.m. at Rhonda and Tim Beckman's residence in Dallas. The meeting is open to anyone willing to help with long-range planning for this organization.

### TEXAS CAMP: *Continued from Page 1* -----

**Roo Lester**, a dance educator and ethnologist who has been studying, teaching and performing Scandinavian dance since college days at UCLA, where she earned a master's degree in ethnic dance. Roo teaches throughout the United States and in Europe, specializing in turning dances of Norway and Sweden. Roo's professional credits include stints as a dancer and choreographer for the Aman Folk Ensemble, plus teaching engagements at major dance camps such as Scandinavian Week.

**Loretta Kelley** will return to Texas Camp as hardingfele player and accompanist for Scandinavian dance. *(See Artists' Corner.)*

**Ya'akov Eden**, a professional dancer and choreographer in both Israel and the U.S., has taught for years at Ball State University and served as a specialist in Israeli folk dance and culture at numerous folk dance camps and workshops. He has performed with many groups including the National Troupe of the Kibutzim and The Students of Haifa, and has directed the Sulam-Tsor Troupe. He is currently an instructor of folk dance at Ball State University in Muncie, Ind.

For more information or to volunteer for specific jobs at Camp, phone Jo at (512) 836-7974 or Wende, (972) 790-4819; email [jo.soto@mail.utexas.edu](mailto:jo.soto@mail.utexas.edu) or [wendewaters@sbcglobal.net](mailto:wendewaters@sbcglobal.net). Information is also available at the TIFD website, [www.tifd.org](http://www.tifd.org)

*-- Jo Soto and Wende Waters  
Texas Camp 2005 Co-Chairs*

### TIFD Membership Directory here

The annual TIFD Membership Directory has been mailed with this issue of TIFD News to all current TIFD members.

If you are reading this on the web and want to join TIFD or renew your membership, you will find a membership form on the TIFD web page. If you join now, we'll mail you a copy of the directory.

# Czech dancing at Libuse, Louisiana

by David J. Holcombe

**ED. NOTE:** Thanks to Chuck Roth for supplying this reprinted article, which was sent to him by the author.

When most people think of dancing in Louisiana, they usually think of Cajun dancing in the Southern part of the state. Yet tucked in the center of Louisiana lie two Czech villages, Libuse (named after the female founder of the first Czech dynasty) and Kolin (named after the city of the same name in Bohemia) where Czech dancing still thrives.

Prior to World War I, land developers in Central Louisiana were looking to unload hundreds of acres of cut-over forest land to would-be settlers. Several hundred Czechs came via Nebraska or directly from Bohemia and Moravia to benefit from the cheap land prices and a warm climate. A Czech language school, the Komensky School, was founded as well as branches of the Western Fraternal Life Association, a Czech organization which handles insurance needs. Life proved very difficult, but the settlers clung to their land and their culture which included not only the Czech language, but music and dancing. Each Saturday night, there was a dance at one of the two Czech halls where the Polka Dots, the local band, entertained with traditional waltzes and polkas as well as more contemporary American fare.

Gradually, the musicians died off. And the dances dwindled until 1985 when the newly formed Czech Heritage Association invited dancers from Houston, Texas, to teach locals the Czech Beseda, a collection of choreographed Czech folk dances. My wife and I, recently arrived in Central Louisiana, and possessing a background in folk dance, participated in those sessions. Mr. Koncinsky, president of the Association, invited Nicole and I to continue teaching to what would become the Louisiana Czech Heritage Dancers.

Although our background was in international dance, I was fortunate enough to have attended a workshop with the late Frantisek Bonus in Baltimore in the early 1980's. He taught around twenty Czech, Moravian and Slovakian folk dances which my wife and I gradually taught at Libuse, Louisiana. We learned additional dances from Vonnie Brown,

director of Karpaty, a folk dance group in Baton Rouge, Louisiana, and an expert in Czech and Slovak dances. In the last couple of years, we have sent dancers to the Czech Republic to obtain material directly from Dvorana, a Czech folk dance organization, run by the daughter-in-law of the late Frantisek Bonus. Our repertoire now includes over 30 traditional dances from all over Bohemia and Moravia.

The Louisiana Czech Heritage Dancers perform each year at the Louisiana Czech Heritage Festival at Libuse, Louisiana as well as at venues in many other cities in Louisiana and Texas. A local costume has been developed over the years, but we also have adopted elements of the Lassky costume, with its typical blue aprons and red vests for the girls. Since the opening of the Czech Republic in 1989, contacts and visits have multiplied between locals and their friends and relatives from the Old World. Czech visitors have been astonished to see our dancers, whose ages range from 10 to 70, perform authentic folk dances to authentic music.

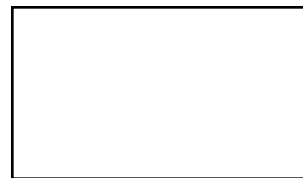
Over the last eighteen years, a whole generation of young people has been introduced to the rich dance tradition of the land of their forefathers. Some older dancers have stopped dancing due to age and illness, while other young dancers have taken their places. At any one time, we have around eight couples, with some of our dancers spanning three generations of a single family. While mostly made up of members of the Czech community, there are dancers who participate just for the fun of dancing. Like my wife and I, they have been assimilated into the community as adopted Czechs.

In our enthusiasm to promote Czech folk culture, it is possible to be perceived as appropriating a culture which is not our own, something which can lead to resentment from members of the indigenous community. By and large, it seems that we have avoided that pitfall. Our love of folk dance, and the community's desire to see their culture preserved, have resulted in a symbiotic relationship in which both parties have grown and prospered.

Texas International Folk Dancers  
P.O. Box 4516  
Austin, TX 78765

www.tifd.org

**ADDRESS SERVICE REQUESTED**



**FIRST CLASS MAIL**

## More News from Member Groups

### *Austin*

**AIFD** hosted a joint evening of folk and contra dancing Apr. 30 featuring live music by the "Home Grown Contra Dance Band" and other musicians.

Bill Ogilvie led the well-attended beginners' class. Dale Rempert and Mark Erhart called the contras, accompanied by the Homegrown Contra Band, which consisted of Holly Plotner, Anne Alexander, Joane Rylander, Dena Houston, Roy Wilhite, Norris Harrell and Franklin Houston. Live folk dance music was provided by the "AIFD musicians" ensemble: Holly, Anne, Joane, Dena, Roy, Franklin, Mike Revesz, Kathleen McDonagh, Leslie Gompf and Sharon Casteel. Despite no rehearsals, the ensemble made its way through some fairly challenging tunes with a sufficient dose of cohesiveness, flair and energy. Both ensembles

were very well received, and a number of the contra dancer guests stayed until the last dance.

-- *Franklin Houston*

### *Dallas*

**DIFD** members demonstrated and taught dances for the second year running at the MEED Center Multi-cultural Festival on Apr. 9 in Dallas. Members also made Bulgarian dolls for sale there.

In other community outreach efforts, Shelley Allison taught "Cotton-Eyed Joe" and the "Electric Slide" to 4th-graders May 20 as part of Totally Texas Day at McCoy Elementary School in Carrollton.

2005 officers are Sara Chapman, president; Gail McClung, treasurer; Floretta Rodgers, secretary; and Shelley Allison, teaching chair.